

**Список публікацій, що підготовлені професорсько-викладацьким складом
кафедри української та іноземних мов за 2016 р.**

№	Автор	Назва роботи	Назва видання, номер випуску	Кількість сторінок публікації	Вид публікації (стаття, тези та ін.)	Вид видання			Науково-метрична база в якій зареєстроване видання (Scopus, РИНЦ, Web of science та аналогічного рівня)	Нааяність імпаکت фактору	Штатні / сумісники
						фахове	зарубіжне	інші			
1.	Кудря М.М.	Сучасна українська нація: мова, історія, культура	Матеріали науково-практичної конференції з міжнародною участю 16 березня 2016 року з нагоди 15-річчя кафедри українознавства / Наукові редактори: проф. Чоп'як В. В., проф. Магльований А. В. – Львів : Друкарня ЛНМУ імені Данила Галицького, 2016. – С. 134–136.	3 с.	тези						штат
2.	Кудря М.М., Породько_Лях О.В.	Етапи розвитку української спортивної термінології	Теорія і методика фізичного виховання і спорту: науково-теоретичний журнал для фахівців у сфері фізичної культури і спорту – наукових працівників, викладачів ВНЗ, тренерів, докторантів,	4 с.	стаття	фахове					штат

			аспірантів, студентів, спортсменів / за заг. ред. проф. Ю.М. Шкретія. – К.: Олімпійська література, НУФВСУ, 2016. – № 2. – С. 82–85.						
3.	Кудря М.М.	Інноваційні методи навчання англійської мови у вищій школі в контексті гуманістичної спрямованості навчального процесу	Актуальні проблеми сучасної соціології, соціальної роботи та професійної підготовки фахівців: Матеріали доповідей та повідомлень Міжнародної науково-практичної конференції / За ред. проф. І. В. Козубовської, проф. Ф. Ф. Шандора. – Ужгород, 2016. – С.95-96 .	2 с.	тези				штат
	Кудря М.М.	Сучасні методи викладання іноземних мов у вищій школі України	Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди» – Додаток 1 до Вип. 36. Том 1 (61): Тематичний випуск «Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору». – К.: Гнозис, 2016. – С. 215–223	10 с.	стаття	фахове			штат
4.	Бабушко С.Р.	Неформальні та інформальні освітні можливості для професійного та особистісного розвитку сучасних фахівців	Андрагогічний вісник: наук. електрон. журнал. – 2016. – Вип.6. – Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка. – С.103-110.	8 с.	стаття				штат

5.	Бабушко С. Р.	Шляхи формування іншомовної компетентності студентів немовних ВНЗ	Україна і світ: діалог мов та культур: матеріали міжнародної науково-практичної конференції, 30 березня – 1 квітня 2016 року. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2016. – С. 588-590.	3 с.	тези				штат
6.	Бабушко С. Р.	Виховання мультикультурності майбутніх фахівців туризму засобами іноземних мов	Україна в сучасному світі: виклики і можливості: зб. тез Міжнарод. наук. конф. викладачів, аспірантів і студентів, Академія праці, соціальних відносин і туризму 13-14 квітня 2016. – К.: АПСВТ, 2016. – С.113-115.	3 с.	тези				штат
7.	Бабушко С. Р.	Формування комунікативних навичок на заняттях з англійської мови професійного спрямування за допомогою джазових римовок	Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права: матеріали IV міжвузівської наук.-практ. конференції, присвяченої 95-річчю Національної академії внутрішніх справ, 13 квітня 2016 р. – К.: Нац. акад. внутр. справ, 2016. – С. 67-69.	3 с.	тези				штат
8.	Бабушко С. Р.	Стратегії навчання упродовж життя в туристичній сфері України	Стратегічні пріоритети в XXI столітті: зб. матеріалів I Міжнарод. наук.-практ. конф. – К: Пшонківський О.В., 2016. – С.73-78.	6 с.	стаття		РІНЦ, Index Copernicus		штат.
9.	Бабушко С. Р., Соловей Л.С.	Нові можливості для неформальної освіти	Освіта дорослих у контексті цивілізаційних змін: досвід, проблеми, перспективи: зб. матеріалів I	5 с.	стаття				штат.

		дорослих в Європі	Міжнарод. наук.-практ. конф., 6-7 жовтня 2016, Мелітопольський держ. пед. ун-т ім. Б.Хмельницького. - 55-59.						
10.	Бабушко С.Р.	Challenge for Ukrainian Researchers: English as a Second Language /	The New Educational Review: The International Scientific Journal founded by the three universities from Czech Republic, Poland and Slovak Republic. – 2016. – Vol.44. – No2. – Wydawnictwo Adam Marszałek. - pp. 230-239	10 с.	стаття	фахове, зарубіжне	Scopus		штат
11.	Бабушко С.Р., Соловей Л.С.	Освіта дорослих і міжкультурний діалог	Мультидисциплінарні академічні дослідження і глобальні інновації: гуманітарні та соціальні науки (MARGINSS 2016): матеріали II Міжнародної науково-практичної е-конференції, 28-29 липня 2016 р., КНЛУ, ГО «МО «Центр аналізу і розвитку освіти та науки». – К.: КНЛУ, 2016. – С.21-24.	4 с.	стаття		РІНЦ, Index Copernicus		штат
12.	Бабушко С.Р., Соловей Л.С.	Маніфест освіти дорослих у 21 столітті: нові можливості для неформальної освіти дорослих в Європі	Міжнародні Челпанівські психолого-педагогічні читання: Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет ім. Г. Сковороди». – Додаток 3 до Вип.36, Том IV(20). – К.: Гнозис, 2016. – С. 116 – 123.	9 с.	стаття,	фахове			штат
13.	Бабушко С.Р., Соловей Л.С.	Ринок праці і формування нових компетентностей майбутнього фахівця	Матеріали XXV Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку» 16-17 вересня 2016 р.: зб. наук. праць. – Переяслав-	3 с.	тези				штат

			Хмельницький державний педагогічний університет ім. Г. Сковороди. – Вип.25. – С. 45-47.						
14.	Бабушко С.Р.	Інтерактивні засоби та навчання іноземної мови за професійним спрямуванням	New Informational and Computer Technologies in Education and Science. IES-2016: Матеріали X Міжнародної науково-практичної конференції. 11-14 жовтня 2016. Вінницький національний технічний університет. – Вінниця, 2016. – С. 173-174.	2 с.	тези				штат
15.	Бабушко С.Р.	English for Tourism Students	навч. посіб. англійською мовою для здобувачів освітньо-кваліфікаційного рівня «Баклавр» за спеціальністю 6.140103 «Туризм», Київ, 164 с.	164 с.	навч. посіб.				штат.
16.	Бабушко С.Р.	Hotel Business	навч. посіб. англійською мовою для здобувачів освітньо-кваліфікаційного рівня «Баклавр» за спеціальністю 6.140103 «Туризм», Київ, 200 с.	200 с.	навч. посіб.				штат.
17.	Рекун Н.М.	Функціональна грамотність у контексті підготовки майбутніх фахівців	Актуальні проблеми сучасної соціології, соціальної роботи та професійної підготовки фахівців: Матеріали доповідей та повідомлень Міжнародної науково-практичної конференції / За ред. проф. І. В. Козубовської, проф. Ф. Ф. Шандора. – Ужгород, 2016. – С.154-155.	2 с.	тези				штат.
18.	Рекун Н.М.	Варіативні форми організації інтегративних курсів з іноземної мови в	Педагогіка вищої школи: методологія, теорія, технології: науковий збірник Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка, Серія «Філософія та педагогіка» (подано до	10 с.	стаття	фахове			штат.

		умовах вищої школи	друку – серпень, 2015).						
19.	Бардіна Л.М., Шепелюк В.Л.	Об отборе языковых средств при обучении магистрантов аннотированию научной литературы спортивного профиля	Науково-методичні проблеми мовної підготовки іноземних студентів: матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції, м. Київ, 21–22 квітня 2016 р. Національний авіаційний університет / за заг. ред. Г.В. Межжеріної, І.В. Жогіної. – К.: Вид-во НАУ, 2016. – 48-50 с.	3 с.	тези				штат.
20.	Бардіна Л.М., Шепелюк В.Л.	Навчання магістрантів анутованню наукової літератури спортивного профілю	Україна в гуманітарних і соціально-економічних вимірах. Матеріали всеукраїнської наукової конференції. 29-30 квітня 2016 р., м. Дніпропетровськ. – Частина II. / Наук. ред. О.Ю. Висоцький. Дніпропетровськ: Роял Принт, 2016. – С. 203-205	3 с.	тези				
21.	Бардіна Л.М., Шепелюк В.Л.	Особистість викладача та навчальний процес	Матеріали ХХV Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку» 16-17 вересня 2016 р.: зб. наук. праць. – Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет ім. Г. Сковороди. – Вип.25. – С.48-50.	3 с.	тези				штат
	Вятчаніна С.В.	Формування екологічної культури у іноземних студентів.	Україна в гуманітарних і соціально-економічних вимірах. Матеріали всеукраїнської наукової конференції. 29-30 квітня 2016 р., м. Дніпропетровськ. Частина I. / Наук. ред. О.Ю. Висоцький. –	3 с	тези				штат

			Дніпропетровськ: Роял Принт, 2016. – С. 165–167.						
Вятчаніна С.В., Назаренко Н.Г.	Міжкультурна комунікація іноземних студентів в освітньому просторі українських ВНЗ		Ucrainica VII. Soucasna Ukrajinistika: Problemy Jazyka, Literatury a Kultury: Sbornik prispievku z mezinarodni conference. VIII olomoucke symposium ukrajinistu sredni a vychodni Evropy. – Olomouc, 25-27.08.2016. – S.657-663.	7 с.	стаття	зарубіжне			штат
Литвиненко С.Г., Шматюк А.І.	Розвиток англомовної компетенції у футболістів		Україна в гуманітарних і соціально-економічних вимірах. Матеріали всеукраїнської наукової конференції. 29-30 квітня 2016 р., м. Дніпропетровськ. – Частина II. / Наук. ред. О.Ю. Висоцький. Дніпропетровськ: Роял Принт, 2016. – С. 221–223.	3 с.	тези				штат.
Литвиненко С.Г., Шматюк А.І.	Волейбол (Volleyball)		Методичні вказівки з англійської мови для здобувачів освітнього ступеня бакалавра зі спеціальності «Фізична культура і спорт», спеціалізація «Тренерська діяльність в обраному виді спорту (волейбол)». Київ – 2016. – 78 с.	78 с	методичний посібник				штат
Марусяк В.В.	Самостійна робота студентів в умовах реформування національної освіти		Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права [Текст]: матеріали IV міжвузівської науково-теоретичної конф. (Київ, 14 квіт. 2016 р.) / [ред. кол.: В.В. Черней, С.Д. Гусарев, С.С. Чернявський та ін.]. – Київ: Нац. акад. внутр. справ, 2016. – С. 87–91.	5 с.	стаття				штат

	Назаренко Н.Г., Бардіна Л.М.	Умотивований переклад іншомовних номінацій як один із способів поповнення спортивної термінології	Теорія і методика фізичного виховання і спорту, 2016 р., № 2. – С. 64–69.	5 с.	стаття	фахове			штат
	Бардіна Л.М., Назаренко Н.Г.	Удосконалення мовної компетенції як один із аспектів професійної підготовки фахівців спортивної галузі	Актуальні проблеми сучасної соціології, соціальної роботи та професійної підготовки фахівців: Матеріали доповідей та повідомлень Міжнародної науково-практичної конференції / За ред. проф. І. В. Козубовської, проф. Ф. Ф. Шандора. – Ужгород, 2016. – С. 20-22.	3 с.	тези				штат.
	Хоружева Л.Є., Юнак В.Г	Обучение магистрантов-иностранцев структурно-смысловой организации текстов при написании научных статей	Україна в гуманітарних і соціально-економічних вимірах. Матеріали всеукраїнської наукової конференції. 29-30 квітня 2016 р., м. Дніпропетровськ. – Частина II. / Наук. ред. О.Ю. Висоцький. Дніпропетровськ: Роял Принт, 2016. – С. 237–239.	3 с.	тези				штат
	Лук'янець Т.Г.	Художні образи в англomовній психологічній прозі та її екранізаціях крізь призму ефекту крупного плану	Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції “Україна і світ: діалог мов та культур”, 1–2 квітня 2016. – К.: Вид. центр КНЛУ. – С. 62-63.	2 с.	тези				штат
	Лук'янець Т.Г.	Ефект крупного плану в художньому	автореф. дис. на здобуття наук. ступеня кандидата філол. наук: спец.	20 с.	авторе				

		та кінематографічному текстах: когнітивно-семіотичний і наративний аспекти (на матеріалі англомовної психологічної прози та її екранізацій) :	10.02.04 "Германські мови" - К., 2016. – 20 с.		ферат				
	Доценко Л.З., Хоружева Л.Є., Шепелюк В.Л	REHABILITATION TECHNIQUES IN SPORTS MEDICINE	Навчально-методичний посібник для самостійної роботи з англійської мови студентів-магістрантів спеціальності «Фізична реабілітація» вищих навчальних закладів спортивного профілю. Київ – 2016. 70 с.	70 с	навчально-методичний посібник				штат
	Доценко Л.З., Хоружева Л.Є., Шепелюк В.Л.	At the map of the world (навчально-методичний посібник для студентів 1–2 курсу)	Навчально-методичний посібник для самостійної роботи з англійської мови студентів-магістрантів спеціальності «Фізична реабілітація» вищих навчальних закладів спортивного профілю. Київ – 2016, 99 с.	99 с.	навчально-методичний посібник				штат.

**Узагальнена інформація щодо публікацій, підготовлених науково-педагогічними працівниками кафедри,
які надруковані та прийняті до друку у 2016 році**

Кількість публікацій, підготовлених штатними науково-педагогічними працівниками кафедри

№	ІПБ, посада	Статті, з яких			Загальна кількість статей	Тези доповідей	Підручники	Навчальні посібники	Методичні посібники	Монографії	Загальна кількість публікацій
		у зарубіжних виданнях	у фахових виданнях, затверджених МОН України	в інших виданнях							
1.	Кудря М.М., зав. кафедри		2		2	2					4
2.	Бабушко С.Р., доцент	1	2	3	6	5	2				13
3.	Бардіна Л.М., ст. викладач					1+ +					1
4.	Вятчаніна С.В., ст. викладач	1			1	1					2
5.	Доценко Л.З., ст. викладач						1+				1
6.	Литвиненко С.Г., ст. викладач					1		1			2
7.	Лук'янець Т.Г., викладач			1	1	1					2
8.	Марусяк В.В., викладач					1					1
9.	Назаренко Н.Г., ст. викладач	+	1		1	1					2
10.	Рекун Н.М., ст. викладач		1		1	1					2
11.	Хоружева Л.Є., ст. викладач					1	1+				2
12.	Шепелюк В.Л., ст. викладач					2+	++				2
13.	Шматюк А.І., викладач					+					
14.	Юнак В.Г., ст. викладач					+					
	Всього публікацій	2	6	4	12	17	4	1			34

Таблиця 2

Публікації подані до друку

№	Автор	Назва роботи	Назва видання, номер випуску	Кількість сторінок публікації	Вид публікації	Тези	Вид видання				Штатні /сумісники
							фахове		не фахове		
							українське	зарубіжне	українське	зарубіжне	
1.	Бабушко С.Р.	Пріоритетні напрями формування іншомовної компетентності професійного спрямування студентів НУФВСУ – майбутніх фахівців сфери туризму	Теорія і методика фізичного виховання і спорту: науково-теоретичний журнал для фахівців у сфері фізичної культури і спорту – наукових працівників, викладачів ВНЗ, тренерів, докторантів, аспірантів, студентів, спортсменів / за заг. ред. проф. Ю.М. Шкретія. – К.: Олімпійська література, НУФВСУ	7 с.	стаття			+		штат.	
2.	Babushko S., Solovei L.	Non-formal ESL Acquisition by Different Age Categories of Ukrainian Adult Learners	Педагогічна освіта: теорія і практика. – 2016. – Вип.21. - Кам'янець-Подільський	12 с.	стаття		+		+	штат.	
3.	Бабушко С.Р., Соловей Л.С.	Вивчення дорослими іноземної мови у неформальному освітньому середовищі як засіб міжкультурного діалогу	Педагогіка і психологія.	10 с.	стаття		+			штат.	
4.	Бабушко С.Р.	Навчання засуджених у США (на прикладі в'язниць Каліфорнії)	Територія успіху. – 2016. – № 3. – ІПОД НАПН України	8 с.	стаття				+	штат.	

5.	Бабушко С.Р.	Self-Learning Organization в освіті дорослих: в пошуках адекватного україномовного терміну	Освіта дорослих: теорія, досвід, перспективи: зб. наук. праць / [редкол. Л.Б.Лук'янова (голова) та ін.]; Ін-т пед. освіти і освіти дорослих НАПН України	10 с.	стаття		+					
6.	Галицька М.М.	Критерії та рівні сформованості у майбутніх фахівців сфери туризму готовності до іншомовного спілкування	Педагогічна освіта: теорія і практика. – 2016. – Вип.21. - Кам'янець-Подільський	10 с	стаття		+					
7.	Лук'янець Т.Г.	Емотивний та когнітивний потенціал прийому крупного плану в художньому тексті	Науковий вісник. Філологія. – Черкаський національний університет ім. Б.Хмельницького.	10 с/								

Зав. кафедри української та іноземних мов

М.М. Кудря